

40th



SWITZERLAND
SENATE

**SCHWEIZER SENATORENTREFFEN
RENCONTRE DES SENATEURS SUISSES
SWISS SENATORS CONVENTION**

Freiburg, 16.-18.11.2018

PROGRAMM PROGRAMME PROGRAM

FREITAG - VENDREDI - FRIDAY 16.11.

 **ab / dès / from 12:00...**  **NH Hôtel**
www.nh-hotels.com/hotel/nh-fribourg
Empfang / Accueil / Welcome

 **15:00 - 17:00**  **Cathédrale de Fribourg**
www.stnicolas.ch
Ungewöhnliche Besichtigung der Kathedrale von Fribourg
Visite insolite de la cathédrale de Fribourg
Behind the scenes visit at Fribourg Cathedrale

 **18:30 - 20:00**  **Couvent des Cordeliers**
www.cordeliers.ch
Aperitif / Apéritif / Welcome Drink

 **20:00 - 02:00**  **Couvent des Cordeliers**
www.cordeliers.ch
Traditioneller Freiburger Abend
Soirée «Patrimoine»
Heritage Evening

FREITAG- & SAMSTAGABEND
SENATOREN-BAR

SAMSTAG - SAMEDI - SATURDAY 17.11.

 08:00 - 08:30  **Eglise des Cordeliers**
www.cordeliers.ch

Messe / Messe / Mass

 09:00 - 12:00  **Salle du Grand Conseil de Fribourg**
www.fr.ch

Jubiläums-Generalversammlung
Assemblée générale du 40^{ème}
40th Anniversary General Assembly

 10:00 - 12:00  **Le Bûcher**
www.lebucher.ch

Partnerprogramm «Gemeinsames Gestalten der Jubiläums-Skulptur»
Programme accompagnant «Création de la sculpture du 40^{ème}»
Partner Programme «Creating the 40th Anniversary Sculpture»

 12:00 - 14:30  **Couvent des Cordeliers**
www.cordeliers.ch

Mahlzeit / Repas / Lunch

 15:00 - 17:00  **Bluefactory**
www.swiss-living-challenge.ch

Besuch des Smart Living Lab & NeighborHub
Visite du Smart Living Lab & NeighborHub
Visit the Smart Living Lab & NeighborHub

 19:00 - 02:00  **Salle de la Grenette**
saal-grenette.ch

Gala-Abend 40. Jubiläum
Soirée de gala spécial 40^{ème}
40th Anniversary Gala Evening

SONNTAG - DIMANCHE - SUNDAY 18.11.



10:00.....



NH Hôtel

www.nh-hotels.com/hotel/nh-fribourg

Farewell Brunch

BEHERBERGUNG HÉBERGEMENT ACCOMMODATION

NH Hôtel

5 Gehminuten vom Bahnhof entfernt
Situé à 5 minutes à pieds de la gare
5 minutes walk from the train station

AB / DÈS / FROM CHF 110.-

Einzelzimmer / Nacht

Chambre 1 personne / nuit

Double room / night

AB / DÈS / FROM CHF 150.-

Doppelzimmer / Nacht

Chambre 2 personnes / nuit

Single room / night

Zimmer bitte direkt im Hotel reservieren.

La chambre est à réserver par vos soins.

Please make your own hotel arrangements.

www.nh-hotels.com/hotel/nh-fribourg



ANMELDUNG INSCRIPTION REGISTRATION

www.jci-senat.ch

*EARLY BIRD

CHF 220.- «Sainte-Apolline»
3 Tage - 3 jours - 3 days

CHF 190.- «Poya»
Samstag und Farewell Brunch
Samedi et Farewell Brunch
Saturday and Farewell Brunch

CHF 160.- «Saint-Jean»
Gala & Farewell Brunch

CHF 130.- «Zaehringen»
Galaabend - Gala - Gala evening

Getränke inklusive
Boissons incluses
Beverages included

* Gültig bis
Valable jusqu'au
Book before

30.06.2018

CHF +20.-
ab / dès / as from
01.07.2018



©Fribourg Tourisme et Région



SWITZERLAND
SENATE